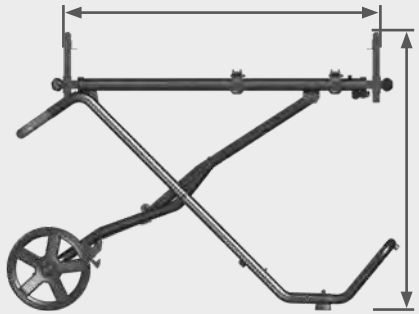
Nothing but **HEAVY DUTY.®**



MSUV280

Original instructions
Originalbetriebsanleitung
Notice originale
Istruzioni originali
Manual original
Oorspronkelijke gebruiksaanwijzing
Original brugsanvisning
Original bruksanvisning
Bruksanvisning i original
Alkuperäiset ohjeet
Πρωτότυπο οδηγιών χρήσης
Orijinal işletme talimatı
Původním návodem k používání
Pôvodný návod na použitie
Instrukcją oryginalną
Eredeti használati utasítás
Izvirna navodila
Originalne pogonske upute
Instrukcijām oriģinālvalodā
Originali instrukcija
Algupärane kasutusjuhend
Оригинальное руководство по эксплуатации
Оригинално ръководство за експлоатация
Instrucţiuni de folosire originale
Оригинален прирачник за работа
Оригінал інструкції з експлуатації
التعليمات الأصلية

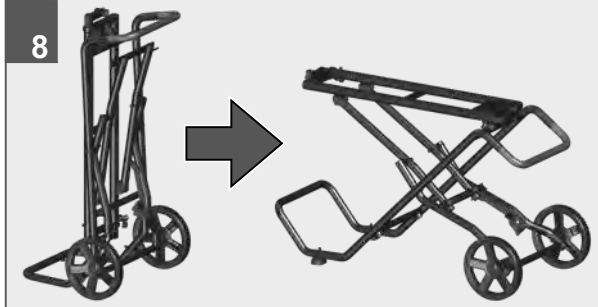
4



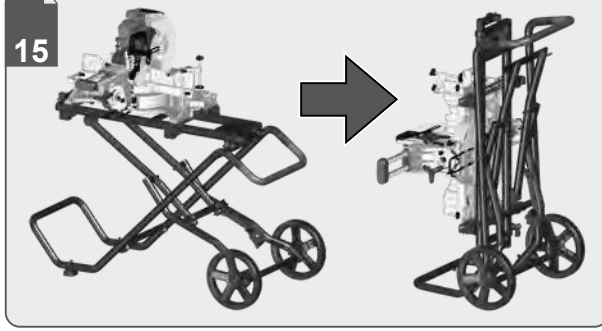
5



8



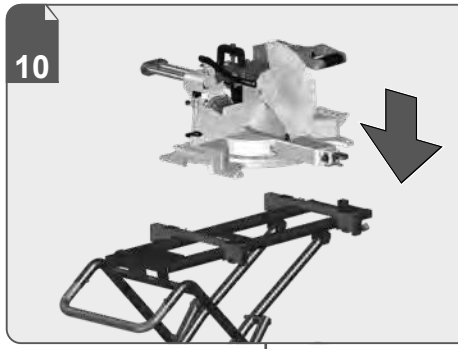
15



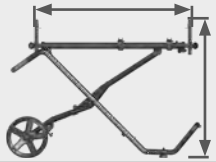
13



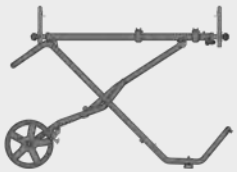
10

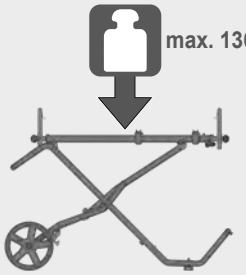


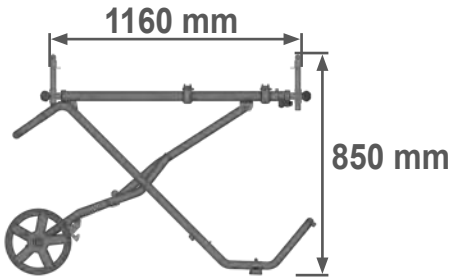


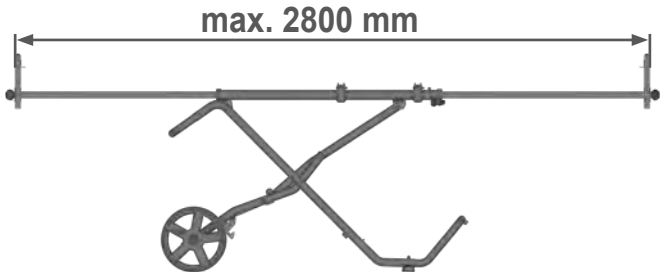


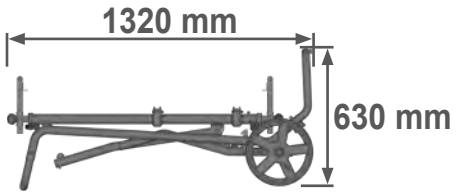



27 kg

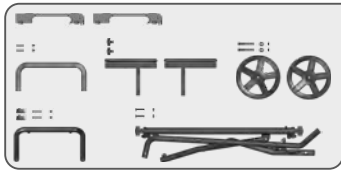

max. 136 kg


1160 mm
850 mm


max. 2800 mm


1320 mm
630 mm

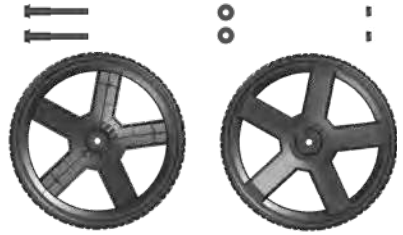

650 mm



6



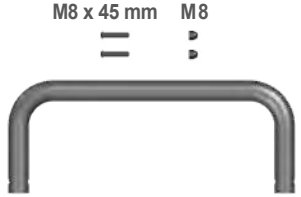
6


M10 x 97 mm
10 mm x 26 mm x 2 mm
M10

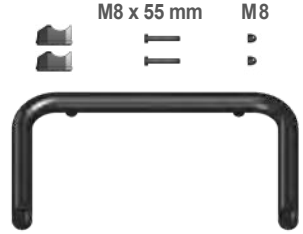
7


M10 x 55 mm
M10

6


M8 x 45 mm
M8

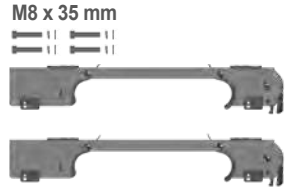
7

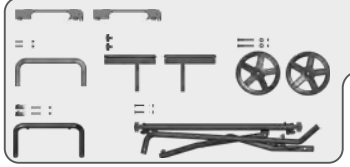

M8 x 55 mm
M8

12

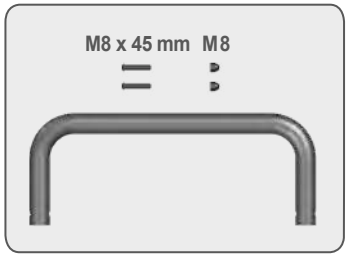

M8

9

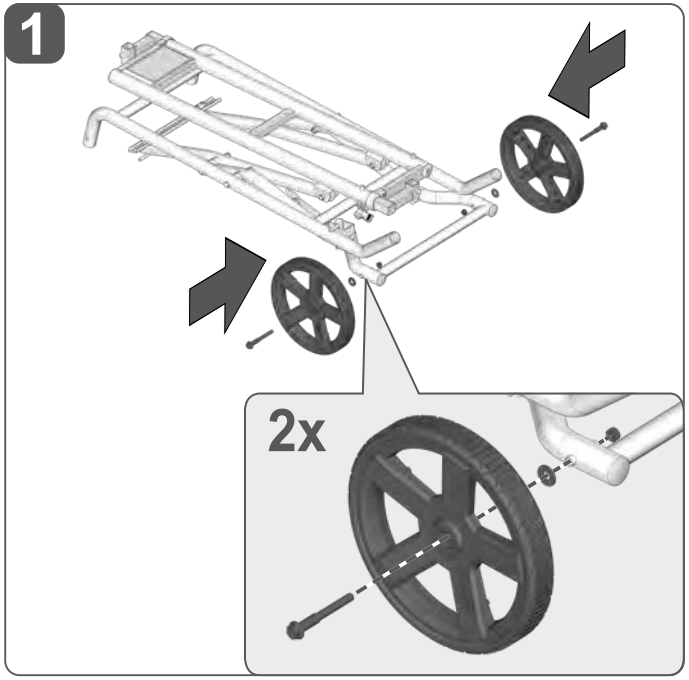

M8 x 35 mm



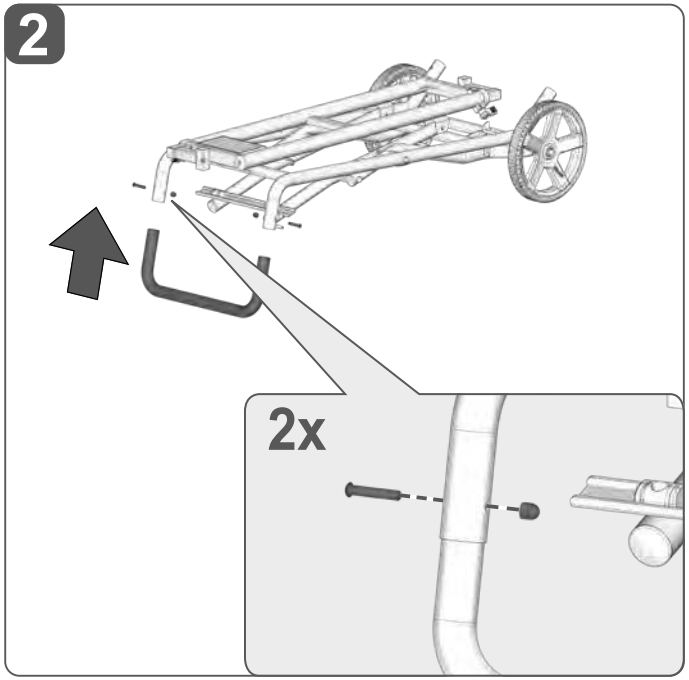

M10 x 97 mm
10 mm x 26 mm x 2 mm
M10

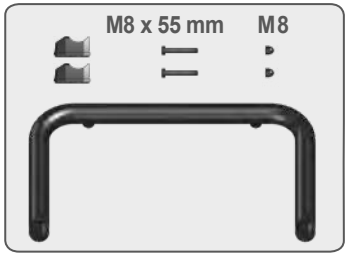

M8 x 45 mm
M8

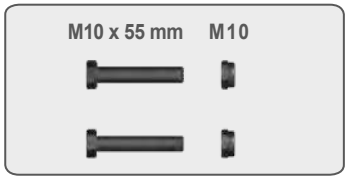
1


2x

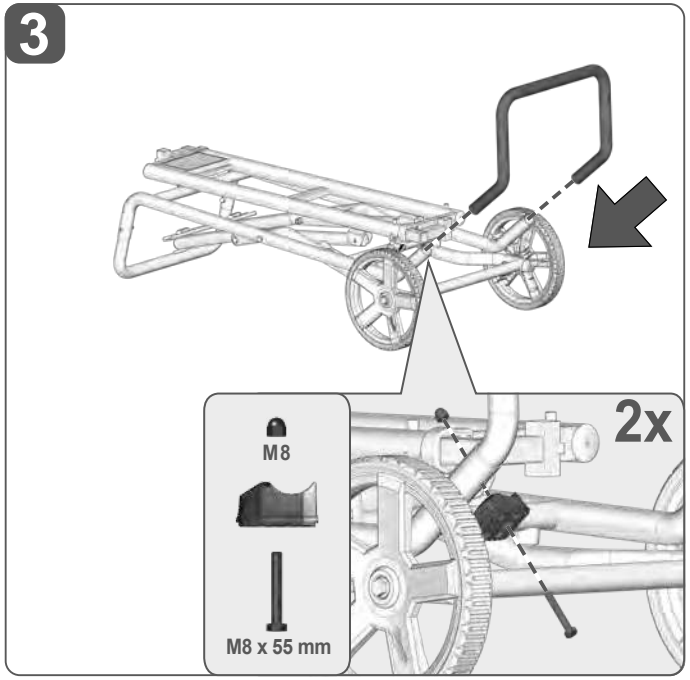
2


2x

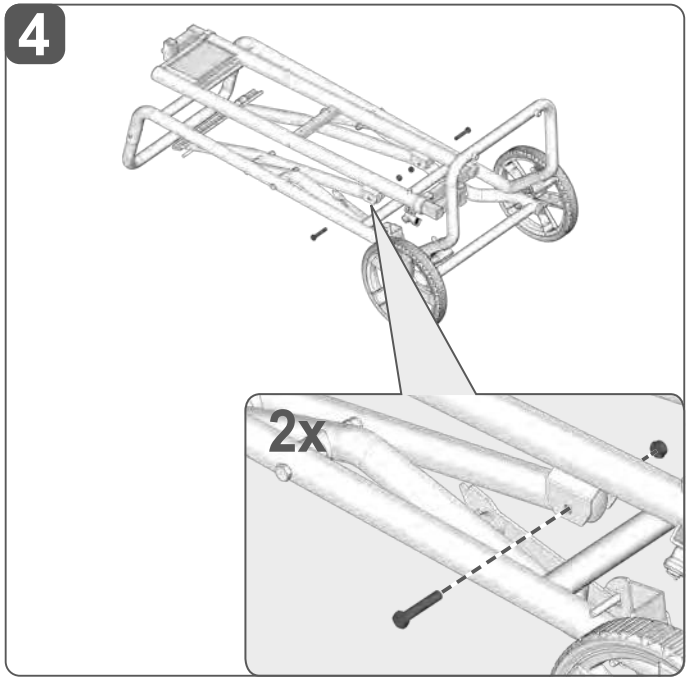

M8 x 55 mm
M8

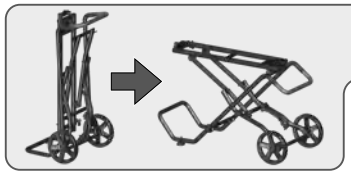

M10 x 55 mm
M10

3


M8
M8 x 55 mm
2x

4

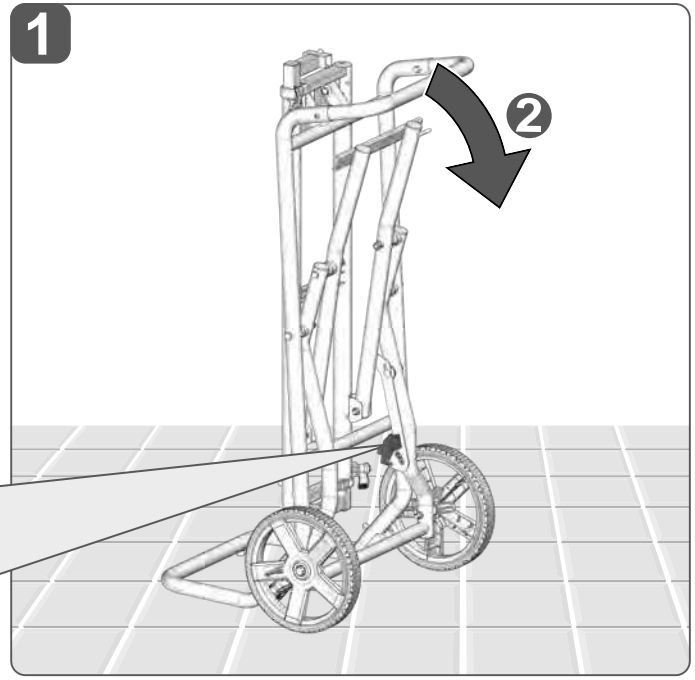

2x





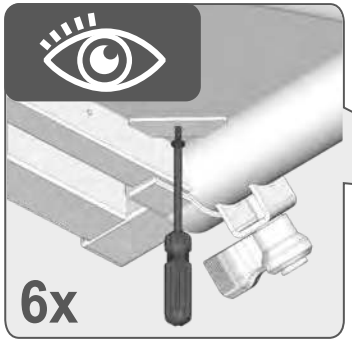


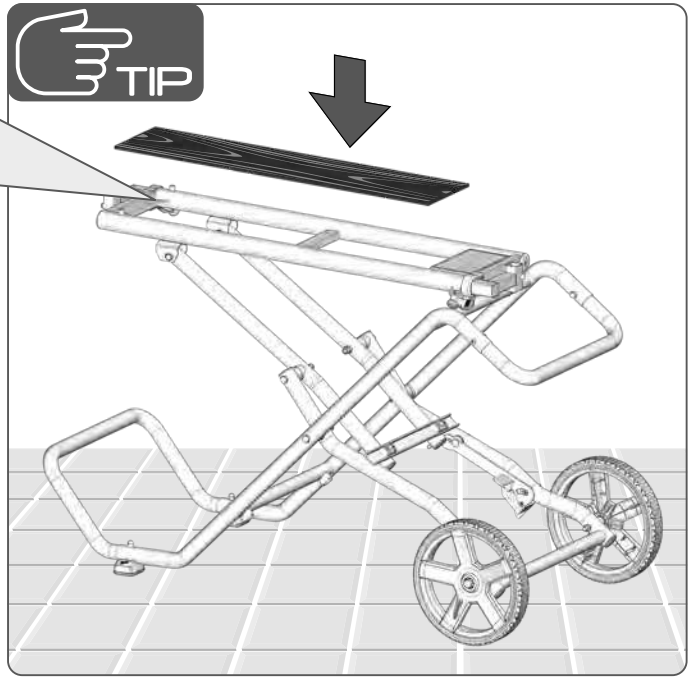
1



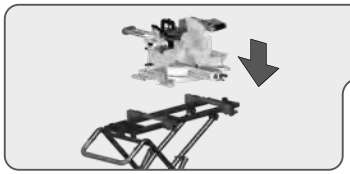
2

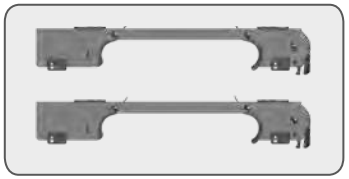


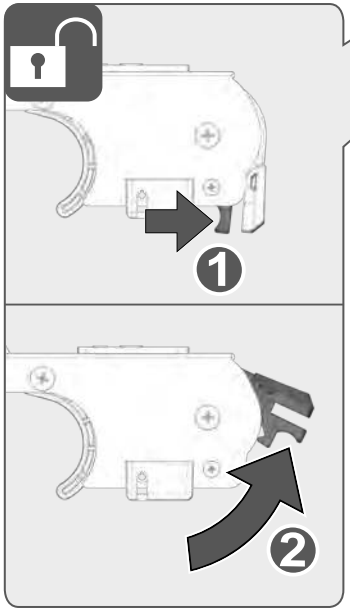


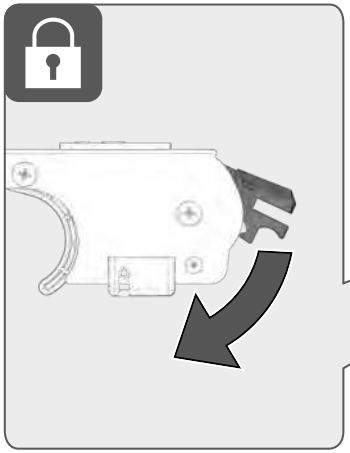


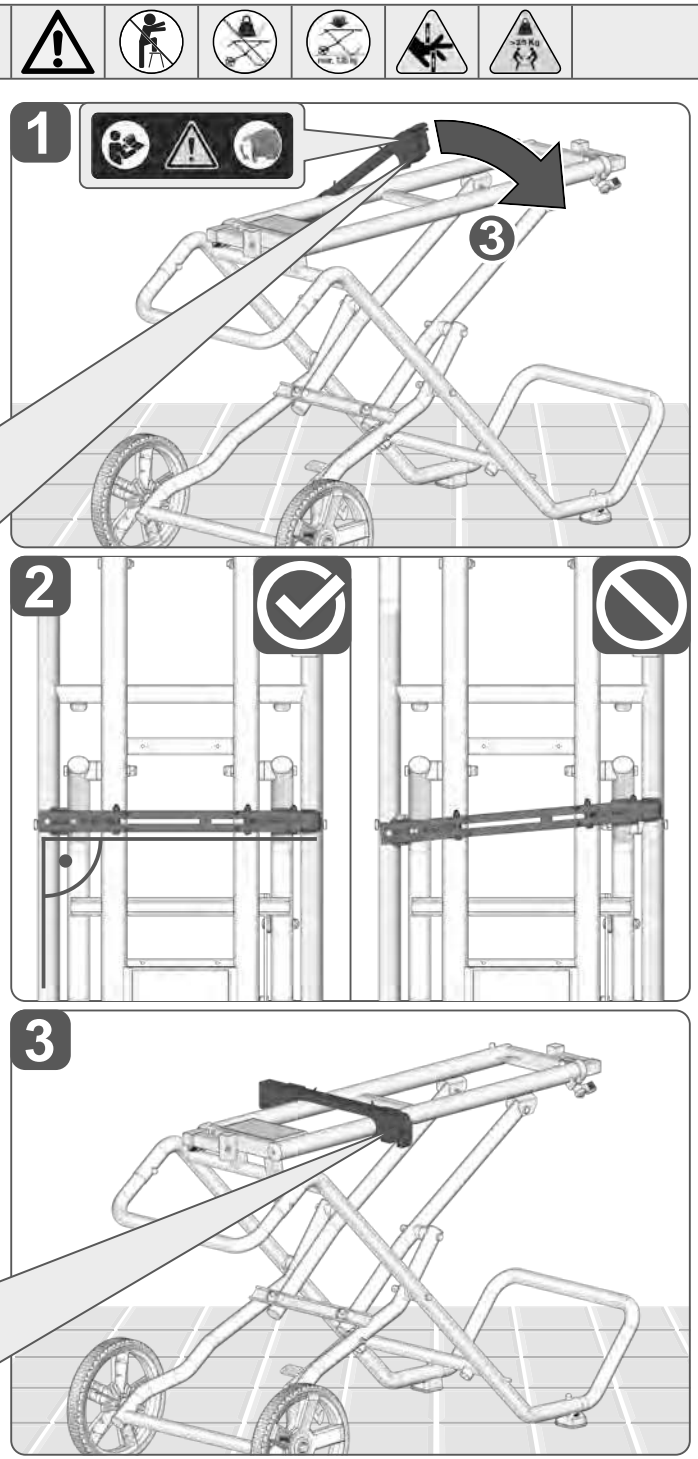


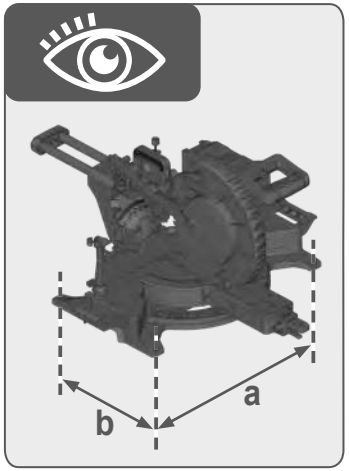


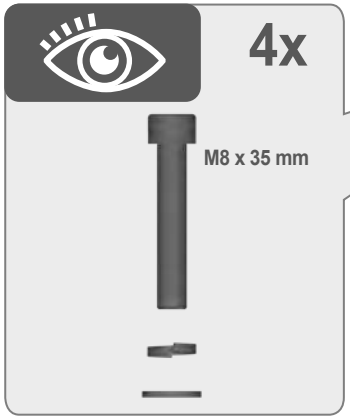


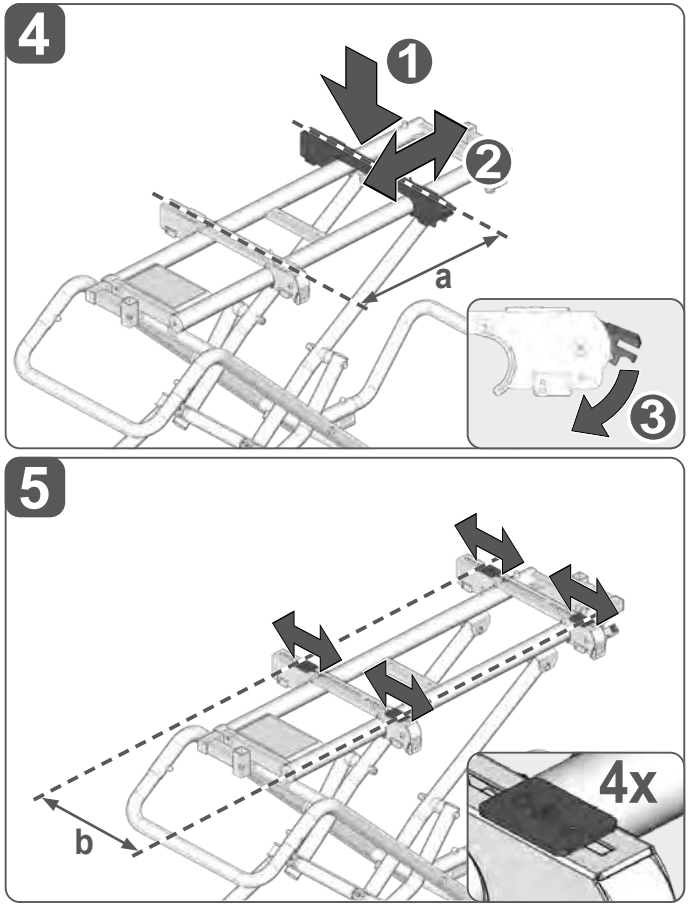

1
2

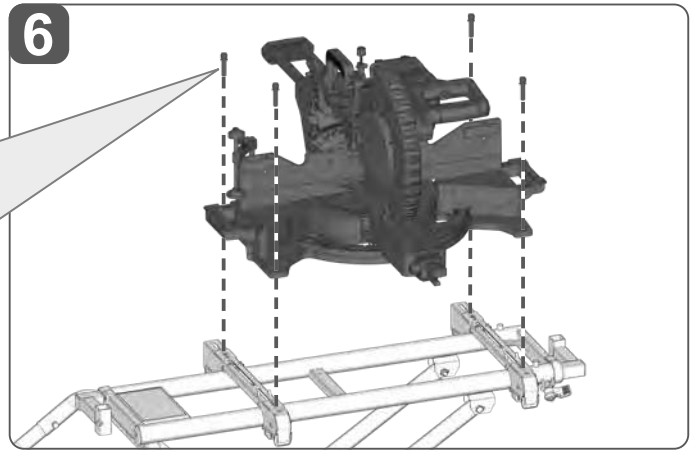


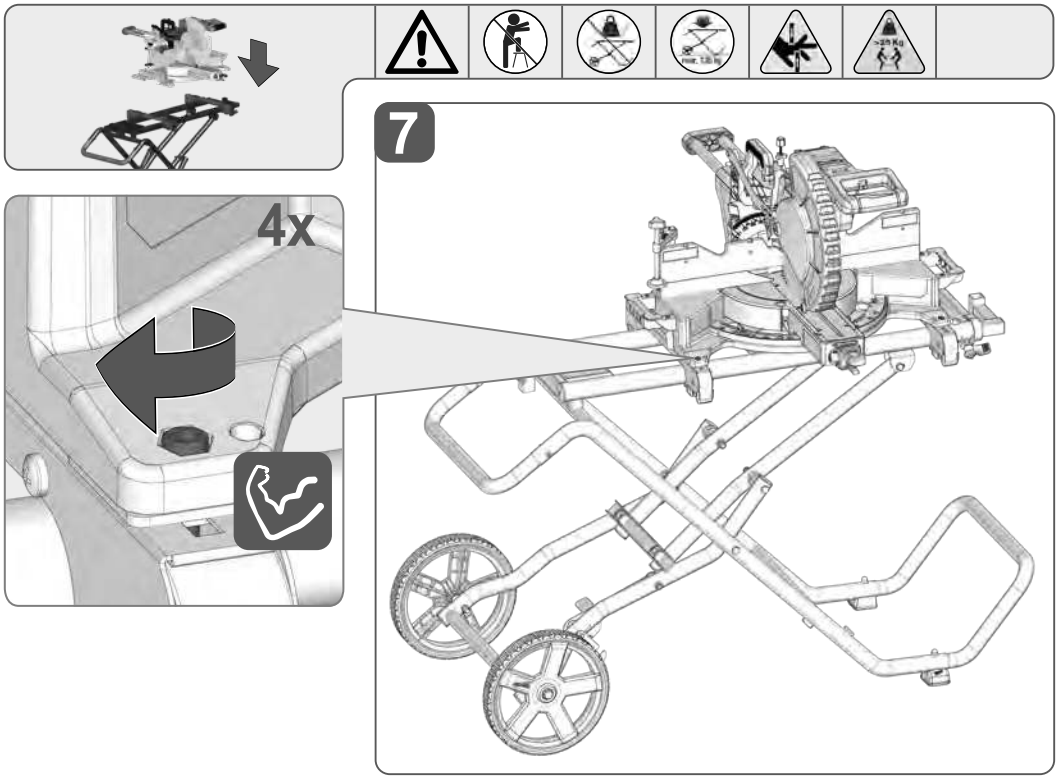

1
3
2
3

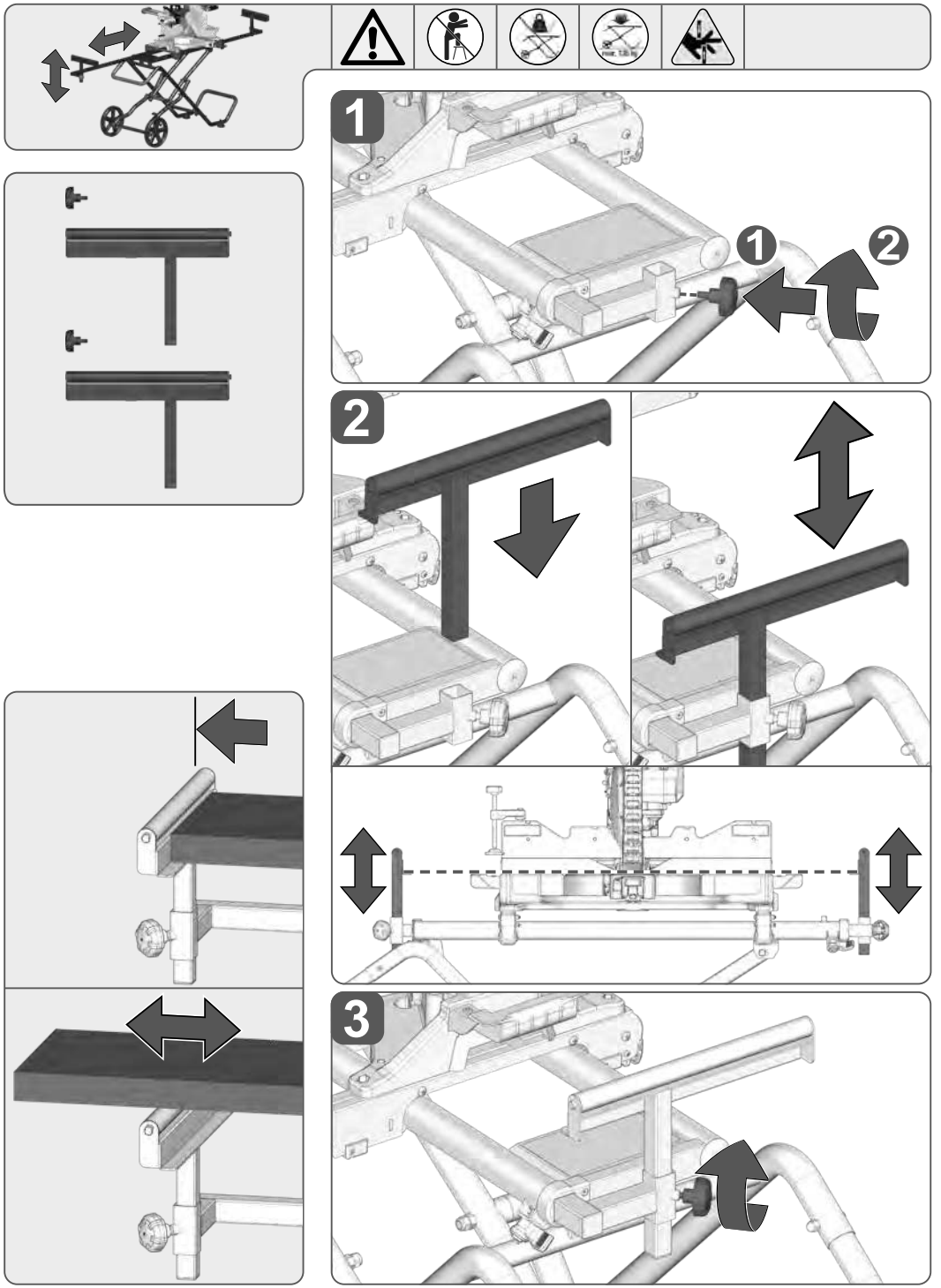

b
a

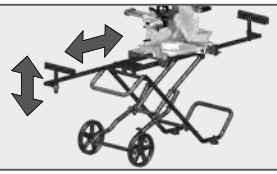

4x
M8 x 35 mm

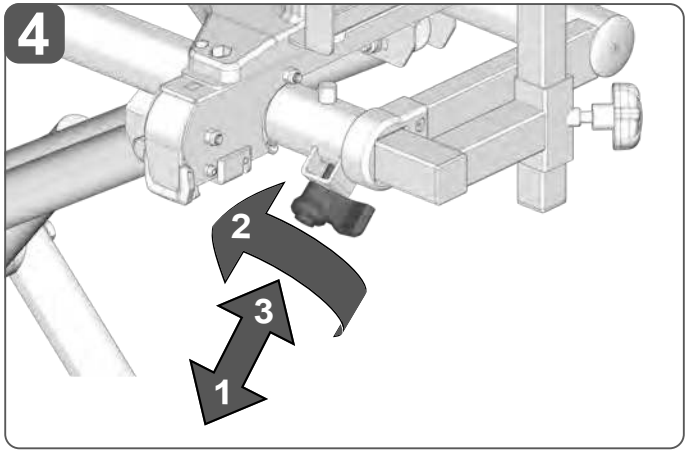

1
2
a
3
b
4x

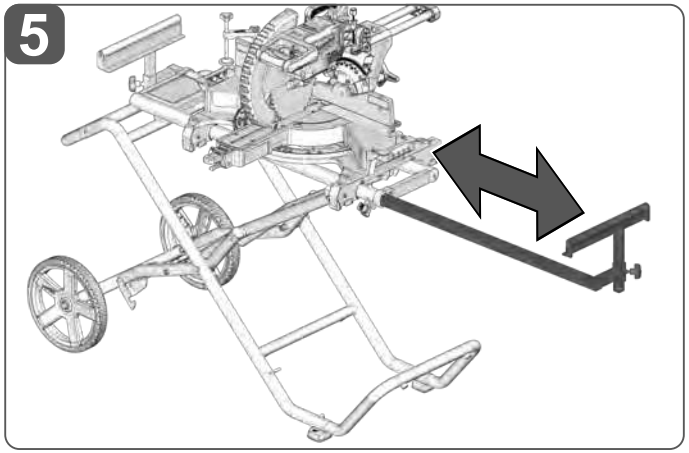


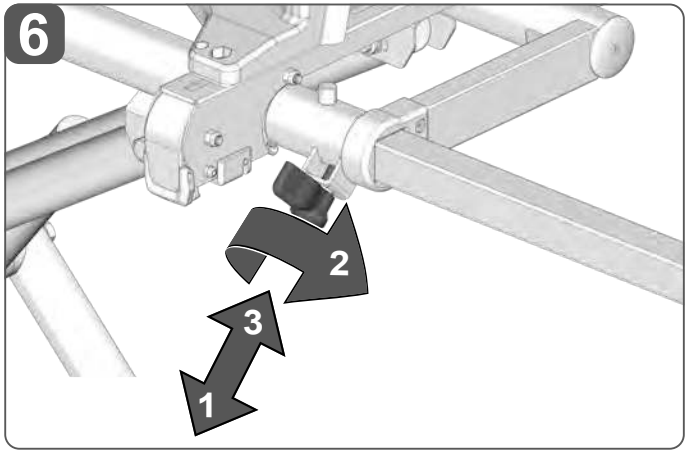

4x
7
TIP

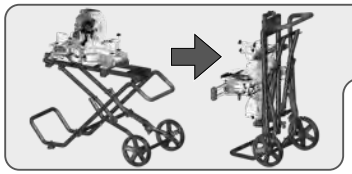

1
2
3

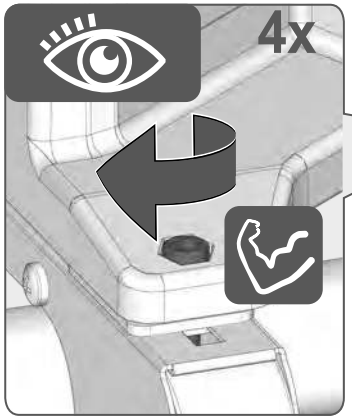


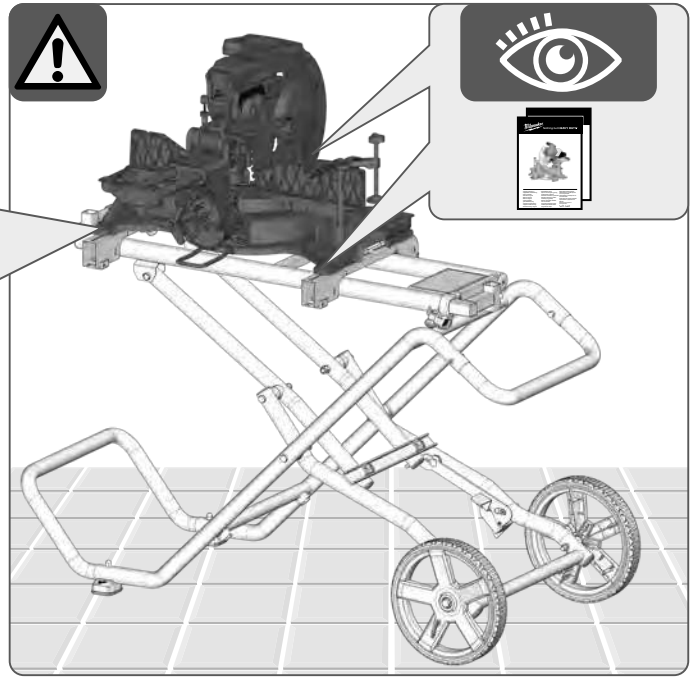

4
2
3
1

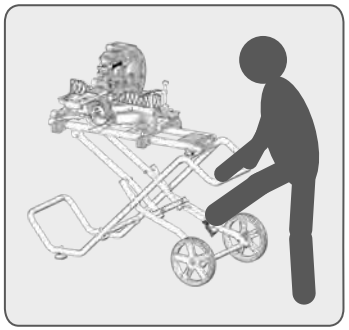

5

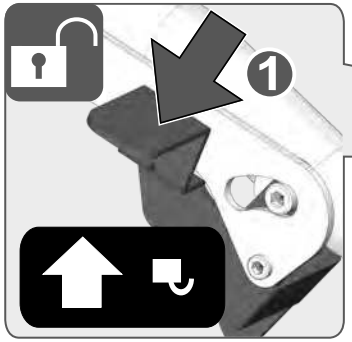

6
2
3
1

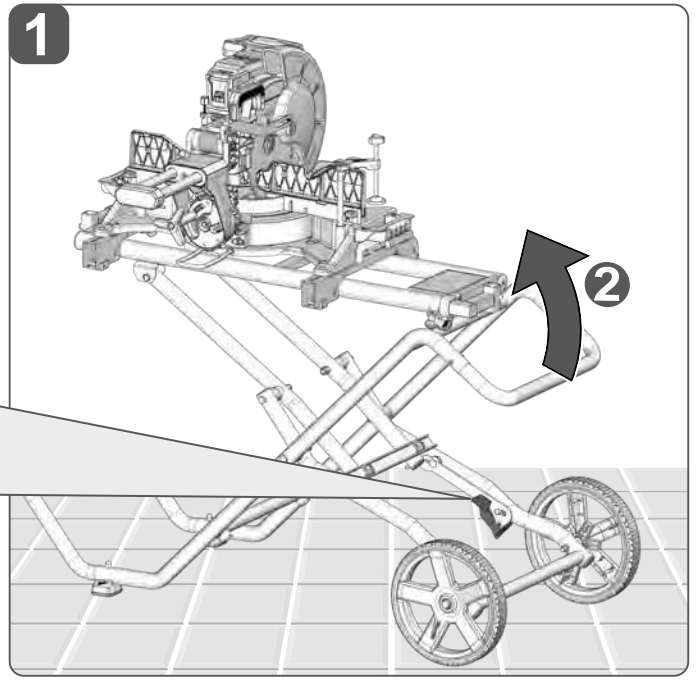


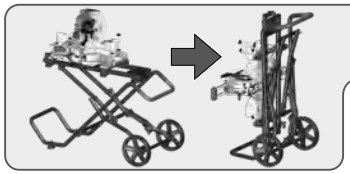

4x



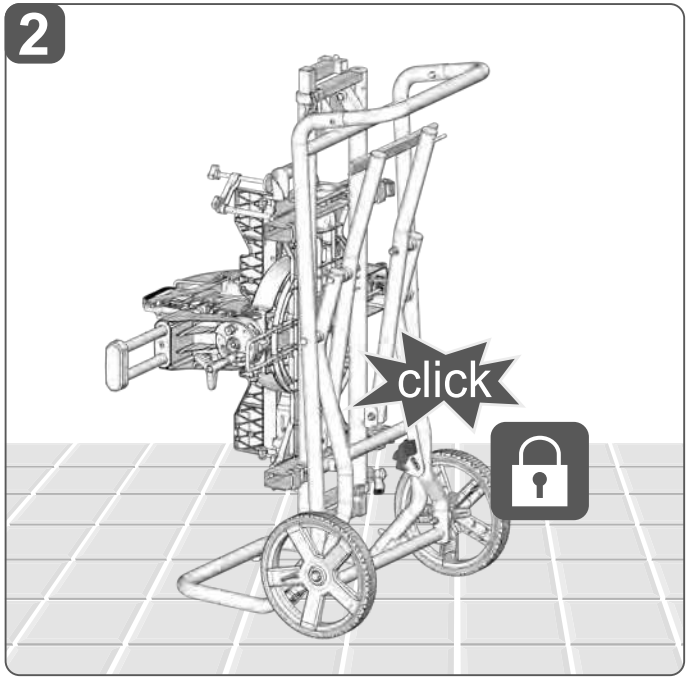



1


1
2



2



3








GB	Please read the instructions carefully before starting the machine.	CAUTION! WARNING! DANGER!	Do not stand on top or use as ladder.	Load the stand carefully.
D	Bitte lesen Sie die Gebrauchsanweisung vor Inbetriebnahme sorgfältig durch.	ACHTUNG! WARNUNG! GEFAHR!	Nicht auf den Ständer stellen. Ständer nicht als Leiter verwenden.	Vorsicht beim Belasten des Ständers.
FR	Veuillez lire avec soin le mode d'emploi avant la mise en service	ATTENTION! AVERTIS-SEMENT! DANGER!	Ne pas se mettre debout dessus ni utiliser comme une échelle.	Charger le support avec précaution.
I	Leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima di mettere in funzione l'elettroutensile.	ATTENZIONE! AVVERTENZA! PERICOLO!	Non salirci mai in piedi e non usare come scala.	Caricare il supporto con attenzione.
E	Lea las instrucciones detenidamente antes de conectar la herramienta	¡ATENCIÓN! ¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO!	No subirse encima ni utilizar como escalera.	Cargar el soporte con cuidado.
POR	Leia atentamente o manual de instruções antes de colocar a máquina em funcionamento.	ATENÇÃO! PERIGO!	Não ficar em cima nem usar como escada.	Carregar suporte com cuidado.
NED	Graag instructies zorgvuldig doorlezen vóórdat u de machine in gebruik neemt.	OPGELET! WAAR-SCHUWING! GEVAAR!	Niet op staan of als ladder gebruiken.	De stelling voorzichtig beladen.
DAN	Læs brugsanvisningen nøje før ibrugtagning.	VIGTIGT! ADVARSEL! FARE!	Stå ikke ovenpå eller brug som stige.	Læs stativet omhyggeligt.
NOR	Les nøye gjennom bruksanvisningen før maskinen tas i bruk.	OBS! ADVARSEL! FARE!	Ikke stå oppå den eller bruk den som stige.	Belast stativet forsiktig.
SVE	Läs instruktionen noga innan du startar maskinen.	OBSERVERA! VARNING! FARA!	Stå inte på toppen eller använd som stege.	Lasta stativet försiktigt.
SUO	Lue käyttöohjeet huolelleisesti, ennen koneen käynnistämistä.	HUOMIO! VAROITUS! VAARA!	Älä seiso telineen päällä tai käytä sitä tikkaina.	Aseta kuorma telineeseen varovaisesti.
EL	Παρακαλώ διαβάστε σχολαστικά τις οδηγίες χρήσης πριν από την έναρξη λειτουργίας.	ΠΡΟΣΟΧΗ! ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ!	Μη στέκεστε επάνω στο προϊόν και μην το χρησιμοποιείτε ως σκάλα.	Φορτώνετε τη βάση με προσοχή.
TÜR	Lütfen aleti çalıştırmadan önce kullanma kılavuzunu dikkatli biçimde okuyun.	DİKKAT! UYARI! TEHLİKE!	Üzerinde durmayın ya da basamak olarak kullanmayın.	Standı dikkatlice yükleyin.
CES	Před spuštěnám stroje si pečlivě pročtěte návod k používání.	POZOR! VAROVÁN! NEBEZPEČÍ!	Na stojan nikdy nestou-pejte, ani ho nepoužívejte jako žebřík.	Stojan zatěžujte opatrně.
SLOV	Pred prvým použitím prístroja si pozorne prečítajte návod na obsluhu.	POZOR! NEBEZPEČENSTVO!	Nestojte na vrchu ani nepoužívajte ako rebrík.	Stojan zaťažujte opatrne.
POL	Przed uruchomieniem elektronarzędzia zapoznać się uważnie z treścią instrukcji.	UWAGA! OSTRZEŻENIE NIEBEZPIECZEŃSTWO!	Nie wolno stawać na wierzchu ani używać jako drabiny.	Ostrożnie załadować stojak.
MAG	Kérjük alaposan olvassa el a tájékoztatót mielőtt a gépet használja.	FIGYELEM! FIGYEL-MEZTETÉS! VESZÉLY!	Ne álljon rá a tetejére, és ne használja létraként.	Óvatosan terhelje az állványt.
SLO	Prosimo, da pred uporabo pozorno preberete to navodilo za uporabo.	POZOR! OPOZORILO! NEVARNO!	Ne stojte na vrhu in ne uporabljajte kot lestev.	Stojalo previdno obremenite.







Do not exceed 136 kg.	Crush hazard!	Carry with two persons!	Push release lever to unlock.	Ensure the bracket is securely locked.
Maximal 136 kg.	Quetschgefahr!	Zu zweit tragen!	Zum Lösen der Verrie-gelung Entsperrhebel drücken.	Vergewissern Sie sich, dass die Halterung sicher verriegelt ist.
Ne pas dépasser 136 kg.	Risque d'écrasement !	À porter à deux personnes !	Pousser le levier de dégagement pour déverrouiller.	S'assurer que le collier bien verrouillé.
Non superare i 136 kg.	Pericolo di schiacciamento!	Il trasporto deve essere eseguito da due persone!	Premere la leva di rilascio per sbloccare.	Assicurarsi che la staffa sia bloccata saldamente.
No superar los 136 kg.	¡Peligro de aplastamiento!	¡Transportar por medio de dos personas!	Presionar la palanca para desbloquear.	Asegurarse de que la abrazadera está bien cerrada.
Não exceder peso de 136 kg.	Perigo de esmagamento!	O equipamento deve ser transportado por duas pessoas!	Para desbloquear, premir alavanca de desbloqueio.	Garantir que o suporte está devidamente bloqueado.
136 kg niet overschrijden.	Gevaar voor beknelling!	Met twee personen dragen!	Druk op de ontgren-delhefboom om te ontgrendelen.	Zorg ervoor dat de beugel goed vastzit.
Overskrid ikke 136 kg.	Fare for knusning!	Bær med to personer!	Skub udløsergrebet for at låse op.	Sørg for, at beslaget er sikkert låst.
Ikke legg på vekt over 136 kg.	Knusningsfare!	Må bæres av to personer!	Skyv utløserspaken for å løsne.	Sørg for at braketten er sikkert låst.
Överskrid inte 136 kg.	Krossrisk!	Bär med två personer!	Tryck på upplåsnings-spaken för att låsa upp det.	Se till att fästet är ordentligt låst.
Älä ylitä 136 kg:n painorajoitusta.	Murskaantumisvaara!	Kantamiseen tarvitaan kaksi henkilöä.	Avaa painamalla vapautusvipua.	Varmista, että kiinnike on lukittu paikalleen oikein.
Μην υπερβαίνετε τα 136 kg.	Κίνδυνος σύνθλιψης!	Μεταφορά από δύο άτομα!	Πιέστε τον μοχλό απελευθέρωσης για να απασφαλίσετε.	Βεβαιωθείτε ότι ο βραχίονας είναι καλά ασφαλισμένος.
136 kg sınırını aşmayın.	Ezilme tehlikesi!	İki kişiyle taşıyın!	Kilidi açmak için ser-best bırakma koluna basın.	Braketin güvenli bir şekilde kilitlendiğinden emin olun.
Nepřekračujte nosnost 136 kg.	Nebezpečí pohmoždění!	Přenášení vyžaduje spolupráci dvou osob!	Pro odbrzdění stiskněte uvolňovací páku.	Ujistěte se, že je držák bezpečně zajištěn.
Neprekračujte limit 136 kg.	Nebezpečenstvo pomliaždenia!	Prepravujte s dvomi osobami!	Stlačte uvoľňovaciu páku pre odblokovanie.	Uistite sa, že je držiak bezpečne zaistený.
Nie przekraczać 136 kg.	Niebezpieczeństwo zmiażdżenia!	Przenosić w dwie osoby!	Nacisnąć dźwignię zwalniającą aby odblokować.	Upewnić się, że wspornik jest bezpie-cznie zablokowany.
Ne lépje túl a(z) 136 kg terhelést.	Zúzódásveszély!	Két személy szállítsa!	Nyomja meg a kioldó-kart a kioldáshoz.	Ügyeljen a konzol biz-tonságos rögzítésére.
Ne presezite teže 136 kg.	Nevarnost stiska!	Za prenašanje sta potrebni dve osebi!	Za odklepanje pritisnite sprostitveno ročico.	Poskrbite, da je nosilec trdno zaklenjen.






HRV	Molimo da pažljivo pročitate uputu o upotrebi prije puštanja u rad.	PAŽNJA! UPOZORENIE! OPASNOST!	Nemojte stajati na vrhu stalka niti ga upotrebljavati kao ljestve.	Oprezno opterećujte stalak.
LAT	Pirms sākt lietot instrumentu, lūdzu, izlasiet lietošanas pamācību.	UZMANĪBU! BĪSTAMI!	Nekāpt virsū un neizmantot kā kāpnes.	Uzkraujot ievērot uzmanību.
LIET	Prieš pradėdami dirbti su prietaisu, atidžiai perskaitykite jo naudojimo instrukciją.	DĖMESIO! ĮSPĖJIMAS! PAVOJUS!	Nestovėkite ant viršaus arba nenaudokite kaip kopėčių.	Atsargiai uždėkite krovinį ant stovo.
EST	Palun lugege enne käikulaskmist kasutamisjuhend hoolikalt läbi.	ETTEVAATUST! TÄHELEPANU! OHUD!	Ärge astuge peale ega kasutage redelina.	Koormake alust ettevaatlikult.
РУС	Пожалуйста, внимательно прочтите инструкцию по использованию перед началом любых операций с инструментом.	ВНИМАНИЕ! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТЬ!	Не становитесь сверху и не используйте в качестве лестницы.	Бережно нагружайте подставку.
БЪЛ	Преди пускане на уреда в действие моля прочетете внимателно инструкцията за използване.	ВНИМАНИЕ! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТ	Не заставайте върху количката и не я използвайте като стълба.	Поставяйте товара върху количката внимателно.
RO	Va rugăm citiţi cu atenţie instrucţiunile înainte de pornirea maşinii	PERICOL! AVERTIZARE! ATENŢIE!	Nu vă urcaţi pe el şi nu îl folosiţi drept scară.	Încărcaţi stativul cu grijă.
МАК	Ве молиме пред да ја стартувате машината обрнете внимание на упатствата за употреба.	ВНИМАНИЕ! ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! ОПАСНОСТ!	Немојте да стоите врз производот или да го користите како скала.	Внимателно полнете го штандот.
УКР	Уважно прочитайте інструкцію з експлуатації перед введенням приладу в дію.	УВАГА! ПОПЕРЕДЖЕННЯ! НЕБЕЗПЕЧНО!	Не ставайте зверху та не використовуйте в якості драбини.	Обережно навантажуйте стійку.
ARA	يرجى قراءة التعليمات بعناية قبل بدء تشغيل الجهاز.	تنبيه! تحذير! خطر!	لا تقف على السطح العلوي ولا تستخدمه كسلم.	قم بتحميل الحامل بحرص.







Nemojte premašivati vrijednost od 136 kg.	Opasnost od loma!	Stalak moraju nositi dvije osobe!	Za otključavanje gurnite polugu za otpuštanje.	Provjerite je li spona sigurno zaključana.
Nepārsniegt 136 kg.	Saspiešanas risks!	Nest divām personām!	Nospiest atlaišanas sviru, lai atbloķētu.	Pārliecināties par balstenа drošu fiksāciju.
Neviršykite 136 kg.	Sutraiškymo pavojus!	Gabenti turi du asmenys!	Nuspauskite atleidimo rankeną, kad atrakintumėte.	Užtikrinkite, kad laikiklis būtų tvirtai užfiksuotas.
Max kandevõime 136 kg.	Muljumisoht!	Teisaldage kahekesi!	Lukust avamiseks vajutage vabastushooba.	Kinnitus peab olema turvaliselt lukus.
Не превышайте нагрузку 136 кг.	Существует опасность травмирования!	Переносите вдвоем!	Для разблокировки нажмите отжимной рычаг.	Убедитесь в том, что кронштейн надежно заблокирован.
Не превишавайте 136 кг.	Опасност от смазване!	Да се носи от двама души!	Натиснете лоста за освобождаване, за да отключите.	Проверете дали скобата е здраво заключена.
Nu depăşiţi greutatea de 136 kg.	Pericol de zdrobire!	Transportaţi cu încă o persoană!	Apăsaţi pârghia de eliberare pentru deblocare.	Verificaţi blocarea în siguranţă a colierului.
Не надминувајте 136 кг.	Опасност од кршење!	Производот да го носат две лица!	Притиснете ја рачката за отклучување за да се одблокира.	Погрижете се конзолата да биде безбедно заклучена.
Не перевищуйте навантаження 136 кг.	Існує ризик травмування!	Переносіть удвох!	Для розблокування натисніть віджимний важіль.	Переконайтеся в тому, що кронштейн надійно заблоковано.
لا تتجاوز 136 كجم.	خطر الانسحاق!	يتعين الحَمْل بواسطة شخصين!	ادفع ذراع التحرير لغرض تحرير القفل.	تأكد أن الركيزة مؤمنة بإحكام.

Copyright 2021

Techtronic Industries GmbH
Max-Eyth-Straße 10
71364 Winnenden
Germany
+49 (0) 7195-12-0
www.milwaukeetool.eu

Techtronic Industries (UK) Ltd
Fieldhouse Lane
Marlow Bucks SL7 1HZ
UK

08625500101Q-01A

(03.21)

4931 4257 11